



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 27.8.2012 г.
COM(2012) 466 final

2012/0227 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за предоставяне на възможности за риболов съгласно протокола, уреждащ възможностите за риболов и финансовото съдействие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и Република Кирибати, от друга страна

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Въз основа на съответния мандат от Съвета¹ Комисията, от името на Европейския съюз, проведе преговори с Република Кирибати с оглед подновяване на протокола към Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кирибати. В резултат на тези преговори на 3 юни 2012 г. бе парафиран нов протокол за период от три години, считано от 16 септември 2012 г.

Тази процедура, засягаща предоставянето на възможности за риболов по посочения протокол, е задействана успоредно с процедурите, свързани с решението на Съвета, след одобрението от Европейския парламент, за сключване на новия протокол и с решението на Съвета за подписването от името на ЕС и временното прилагане на същия протокол.

Новият протокол съответства на целите на Спогодбата за партньорство в областта на рибарството, насочени към засилване на сътрудничеството между Европейския съюз и Република Кирибати и към насърчаване на рамка за партньорство, в която да се развива устойчива политика за рибарство и отговорно използване на риболовните ресурси в изключителната икономическа зона (ИИЗ) на Кирибати в интерес на двете страни.

Двете страни се съгласиха да си сътрудничат с оглед на прилагането на приетата от Кирибати секторна политика в областта на рибарството, като продължават политическия диалог относно планирането, необходимо за изпълнението на тази цел.

Новият протокол предвижда обща сума на финансовото съдействие в размер на 1 325 000 EUR годишно за целия период. Тази сума отговаря на: а) 975 000 EUR годишно за достъп до ИИЗ на Кирибати и б) 350 000 EUR годишно, съответстващи на допълнителните средства, отпуснати от ЕС за подпомагане на политиката на Кирибати в областта на рибарството.

Въз основа на горепосоченото Комисията предлага на Съвета да приеме настоящия регламент.

¹ Приет на 3155-то заседание на Съвета (по селско стопанство и рибарство) на 20 март 2012 г. (вторник) и включен в списък на точки „А“, посочени в документ 7707/12.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за предоставяне на възможности за риболов съгласно протокола, уреждащ възможностите за риболов и финансовото съдействие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и Република Кирибати, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 23 юли 2007 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 893/2007¹ за сключване на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и Република Кирибати, от друга страна.
- (2) Тъй като настоящият протокол, уреждащ възможностите за риболов и финансовото съдействие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и Република Кирибати, от друга страна (наричан по-нататък „протоколът“) ще изтече на 15 септември 2012 г., беше парафиран нов протокол на 3 юни 2012 г. С новия протокол се предоставят на риболовни кораби на Съюза възможности за риболов във водите на Кирибати.
- (3) На ... Съветът прие Решение .../2012 г.² относно подписването и временното прилагане на новия протокол.
- (4) За периода на прилагане на новия протокол методът за разпределяне на възможностите за риболов между държавите членки следва да се определи в съответствие с член 20 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството³.

¹ ОВ L 205, 7.8.2007 г., стр. 1.

² ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

ОВ: Моля да се посочат датата и номерът на решението, както и препратка към съответната публикация в ОВ за това решение.

³ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

- (5) В съответствие с член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. относно разрешения за риболовни дейности на риболовните кораби на Общността извън водите на Общността и достъпа на кораби на трети държави до водите на Общността⁴ ако се установи, че броят на разрешенията за риболов или количеството възможности за риболов, предоставени на Съюза съгласно протокола, не са използвани напълно, Комисията уведомява съответните държави членки. Липса на отговор в рамките на установения от Съвета срок се приема за потвърждение, че корабите на съответната държава членка няма да използват напълно възможностите си за риболов през дадения период. Посоченият срок следва да бъде установен.
- (6) Тъй като сегашният протокол изтича на 15 септември 2012 г., а новият протокол се прилага временно от 16 септември 2012 г., настоящият регламент следва да се прилага от 16 септември 2012 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Възможностите за риболов, определени в протокола, се разпределят между държавите членки, както следва:
 - а) кораби с мрежа гъргър:
 - Испания — 3 кораба
 - Франция — 1 кораб
 - б) Кораби с парагади:
 - Испания — 3 кораба
 - Португалия — 3 кораба
2. Регламент (ЕО) № 1006/2008 се прилага, без да се засягат разпоредбите на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз, от една страна, и Република Кирибати, от друга страна.
3. В случай че заявленията за разрешения за риболов от държавите членки, посочени в параграф 1, не изчерпват всички възможности за риболов, определени в протокола, Комисията взема предвид заявленията за разрешение за риболов, подадени от всяка друга държава членка в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 1006/2008.
4. Срокът, посочен в член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1006/2008, е определен на 10 работни дни.

⁴ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 33.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 16 септември 2012 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*